

- GOSKI Mateus

Exemplar für Absender, Exemplar für Empfänger, Exemplar für Frachtführer (repeated 6 times)

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Kelvion PHE GmbH
Karl-Schiller-Straße 1-3
31157 Sarstedt

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 0200634282
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR).

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Huettenhein GmbH & Co. KG
Anlagenbau
Dr.-Oetker-Strasse 7
54516 Wittlich

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteur (nom, adresse, pays)
HELLMANN WORLDWIDE LOGISTICS, Lehrte
Europastrasse 1
31275 Lehrte

3 Auslieferungsort des Gutes
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise
Ort/Lieu: Wittlich
Land/Pays: Deutschland

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

4 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise
Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Ort/Lieu: Sarstedt
Land/Pays: Deutschland
Datum/Date: 29.11.2024

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Réserves et observations des transporteurs

5 Beigefügte Dokumente
Documents annexés

Table with 12 columns: 6 Kennzeichen und Nummern, 7 Anzahl der Packstücke, 8 Art der Verpackung, 9 Bezeichnung des Gutes, 10 Statistiknummer, 11 Bruttogewicht in kg, 12 Umfang in m³. Includes a large circular stamp in the center.

Table with 5 columns: UN-Nummer, Ben. s.Nr., Gefahrezahl, Verp.-Gruppe, Tunnelbeschränkungscode. Includes section 13 Anweisungen des Absenders.

Table with 4 columns: 19 Zu zahlen vom: A payer par, Absender, Währung, Empfänger. Includes sub-sections for Fracht, Ermäßigungen, Zwischensumme, etc.

14 Rückerstattung
Remboursement
15 Frachtzahlungsanweisung
Prescription d'affranchissement
CPT (Incoterms 2010) Wittlich

20 Besondere Vereinbarungen
Conventions particulières

21 Ausgefertigt in Sarstedt am 29.11.2024

24 Gut empfangen
Réception des marchandises
Huettenhein GmbH & Co. KG
Anlagenbau
Dr.-Oetker-Straße 7
54516 Wittlich

22 Kelvion PHE GmbH
Karl-Schiller-Str. 1-3, 31157 Sarstedt
Kriszina Batajova 601-2395
www.kelvion.com

23 HELLMANN WORLDWIDE LOGISTICS, Lehrte
Europastrasse 1
31275 Lehrte
[Signature]

[Signature]
www.huettenhein.de
info@huettenhein.de

Table for 25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen (von, bis, km)

Table for 26 Paletten Absender - Expéditeur des palettes and 26 Paletten Empfänger - Destinataire des palettes (Art, Anzahl, Kein Tausch, Tausch)

Table for 27 Amtliches Kennzeichen and Nutzlast in kg (Kfz: WPR 0206 U, Anhänger: DL 7181 P)

Table for 26 Vertragspartner des Frachtführers (Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift)

Benutzte Gen.-Nr. [ ] National [ ] Bilateral [ ] EG [ ] CEMT

**1** Absender (Name, Anschrift, Land)  
Expéditeur (nom, adresse, pays)  
**Kelvion PHE GmbH**  
Karl-Schiller-Straße 1-3  
31157 Sarstedt

**INTERNATIONALER FRACHTBRIEF** 0200634282  
**LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE**  
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR).  
Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

**2** Empfänger (Name, Anschrift, Land)  
Destinataire (nom, adresse, pays)  
**Huettenhein GmbH & Co. KG**  
Anlagenbau  
Dr.-Oetker-Strasse 7  
54516 Wittlich

**16** Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  
Transporteur (nom, adresse, pays)  
**HELLMANN WORLDWIDE LOGISTICS, Lehrte**  
Europastraße 1  
31275 Lehrte

**3** Auslieferungsort des Gutes  
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise  
Ort/Lieu: **Wittlich**  
Land/Pays: **Deutschland**

**17** Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

**4** Lieu et date de la prise en charge de la marchandise  
Ort und Tag der Übernahme des Gutes  
Ort/Lieu: **Sarstedt**  
Land/Pays: **Deutschland**  
Datum/Date: **29.11.2024**

**18** Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer  
Réserves et observations des transporteurs

**5** Beigefügte Dokumente  
Documents annexés

<b>6</b> Kennzeichen und Nummern Marques et numéros 236425	<b>7</b> Anzahl der Packstücke Nombre des colis 1	<b>8</b> Art der Verpackung Mode d'emballage HOLZBOHLEN	<b>9</b> Bezeichnung des Gutes * Nature de la marchandise * Plattenwärmetauscher	<b>10</b> Statistiknummer No statistique	<b>11</b> Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 2530,0	<b>12</b> Umfang in m³ Cubage m³ 7,1
					2530,0	7,1

UN-Nummer Numéro UN UN	Ben.-s. Nr. 9 Nom voit No9	Gefahrzeitmuster-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels	<b>19</b> Zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire
<b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescription Particulières								

**14** Rückerstattung  
Remboursement

**15** Frachtzahlungsanweisung  
Prescription d'affranchissement  
Frei Franco  
Unfrei Non Franco  
CPT (Incoterms 2010) Wittlich

**20** Besondere Vereinbarungen  
Conventions particulières

**21** Ausgefertigt in  
Etablie à: **Sarstedt** am  
le: **29.11.2024**

**24** Gut empfangen  
Réception des marchandises  
**Huettenhein GmbH & Co. KG**  
Anlagenbau  
am  
le  
Dr.-Oetker-Straße 7  
54516 Wittlich  
Phone +49 (0)6571 95619-0  
www.huettenhein.de

**22** **Kelvion PHE GmbH**  
Karl-Schiller-Str. 1-3 31157 Sarstedt  
Kristina Baisch 066 601 2395  
Unterschrift und Stempel des Absenders  
(Signature et timbre de l'expéditeur)

**23** **HELLMANN WORLDWIDE LOGISTICS, Lehrte**  
Europastraße 1  
31275 Lehrte  
Unterschrift und Stempel des Frachtführers  
(Signature et timbre du transporteur)

**25** Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung  
Données pour la détermination des tarifs

von	bis	km

Paletten Absender - Expéditeur des palettes				Paletten Empfänger - Destinataire des palettes			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
Euro-Palette				Euro-Palette			
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette				Einfach-Palette			

**26** Vertragspartner des Frachtführers

<b>27</b>	Amliches Kennzeichen	Nutzlast in kg	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift
Kfz	WPR 0206 U			
Anhänger	DL 7181 P			



ERC GmbH  
Christian-Pommer-Str. 47  
38112 Braunschweig

ERC GmbH · Christian-Pommer-Str. 47 · 38112 Braunschweig

BSM Frästechnik GmbH & Co. KG  
z. Hd. Herr Schroller  
Kruppstraße 31  
59229 Ahlen

**LIEFERSCHEIN**

Nummer 3000061  
Datum 02.12.2024  
Kunden-Nr. 10601  
Auftragsnummer 47732  
Spedition Hellmann

Pos Artikel Menge Einheit

17 AUFTRAGSBESTÄTIGUNG 2000065 vom 19.11.2024  
Warmbehandlung von 5 Zellendeckeln 1  
Modell\_Nr.: 6590.0-1  
Werkstoff AM-SC 1 (ASTM B80)

051

2.20

11

8.1

**BSM | Frästechnik**

BSM Frästechnik GmbH & Co. KG  
Kruppstraße 31 · 59227 Ahlen

03.12.24

WPR 0206 U

Telefon: +49 531 2446876  
Telefax: +49 531 2446888

Geschäftsführer: Henning Wichmann  
HRB 4883 Braunschweig  
Steuernummer: 1320600686  
USt-IdNr.: DE 202104319

Braunschweigische Landessparkasse  
IBAN: DE14 2505 0000 0000 2105 26  
BIC: NOLADE2HXXX

Handwritten notes at the bottom right

- Gostli Material



ERC GmbH  
Christian-Pommer-Str. 47  
38112 Braunschweig

ERC GmbH · Christian-Pommer-Str. 47 · 38112 Braunschweig

BSM Frästechnik GmbH & Co. KG  
z. Hd. Herr Schroller  
Kruppstraße 31  
59229 Ahlen

**LIEFERSCHEIN**

Nummer 3000062  
Datum 29.11.2024  
Kunden-Nr. 10601  
Auftragsnummer 47733  
Spedition Hellmann

Pos	Artikel	Menge	Einheit
	AUFTRAGSBESTÄTIGUNG 2000066 vom 19.11.2024		
17	Warmbehandlung von 1 Zellendeckeln Modell_Nr.: 6590.0-1 Werkstoff AM-SC 1 (ASTM B80)	1	

**BSM Frästechnik**  
BSM Frästechnik GmbH & Co. KG  
Kruppstraße 31 · 59227 Ahlen  
031224

*Gott*  
WPR 0206 U

Telefon: +49 531 2446676  
Telefax: +49 531 2446688

Geschäftsführer: Henning Wichmann  
HRB 4883 Braunschweig  
Steuernummer: 1320800686  
USt-IdNr.: DE 202104319

Braunschweigische Landessparkasse  
IBAN: DE14 2505 0000 0000 2105 26  
BIC: NOLADE2HXXX

061

**Palettenabteilung :**  
Meisericher Straße 51  
D-56766 Ulmen  
Tel. +49 2676 937652  
Fax. +49 2676 937656



Kurt Rothschild GmbH & Co. KG  
Meisericher Straße 51  
D-56766 Ulmen

**Palettenschein**

Frachtführer
Hellmann

LKW
WPR 02064

Absender
Kurt Rothschild GmbH & Co. KG Gebäude 501 C Flughafen Hahn 55483 Lautzenhausen Tel. +49 6543 509460

Empfänger
ALDI GmbH & Co. KG Kleinaitinger

Beim Absender			
Euro-FP	Chep / IPP	Düsseldorfer	<--- abgegeben --->
—	—	—	
27	016	—	<--- erhalten --->
03.12.2024			<--- Datum --->
Gold			
Unterschrift Fahrer			

Beim Empfänger			
Euro-FP	Chep / IPP	Düsseldorfer	<--- abgegeben --->
			<--- erhalten --->
			<--- Datum --->
Unterschrift Empfänger			

Bei nicht paarigem Tausch auszufüllen
Vermerke :

Die Lademittel sind Zug um Zug zu tauschen. Nichttausch muss mit Grundangabe (zB. Defekt, Einweg) auf dem Palettenschein dokumentiert werden.  
Die Partner verpflichten sich, Palettenschulden innerhalb einer Woche auszugleichen.  
Andernfalls werden die Paletten in Rechnung gestellt.